



ITALIAN

BUONA E CATTIVA COMPAGNIA



Tradotto in italiano dal
dipartimento Traduzione
(Dawateislami)

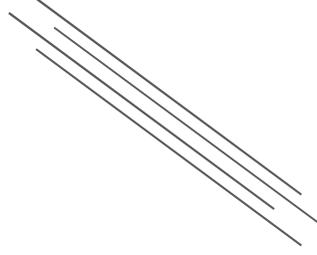
Sheikh-e-Tariqat Amir-Ahl-e-Sunnat il fondatore di
Dawateislami Allama Moolana Abu Bilal

MUHAMMAD ILYAS

Attar Qadiri Razavi 

اچھی بُری صُحبت

Achhi Buri Suhbat



BUONA E CATTIVA COMPAGNIA

Translation Department (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Email: ✉ translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَتَابَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dua per leggere un libro

Recitate la seguente Dua (supplica) prima di leggere un libro religioso o ricevere una lezione islamica e, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**, (se Allah **عَزَّوَجَلَّ** lo vuole), vi ricorderete ciò che avrete imparato:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Traduzione

Ya Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Aprici le porte che conducono verso la conoscenza e la saggezza, ed abbi pietà di noi. O Colui che è il più Onorevole e Magnifico! (*Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40*)

Nota: Recitate anche il Salat-‘Alan-Nabi prima e dopo questa Dua.

Contenuti

BUONA E CATTIVA COMPAGNIA	i
Dua per leggere un libro	ii
BUONA E CATTIVA COMPAGNIA	1
Supplica di Attar	1
La virtù di recitare Salat-alan-Nabi	1
Esempi di effetti immediati della compagnia di qualcuno.....	2
Effetti della buona e cattiva compagnia	2
Madani ambiente di Dawat-e-Islami	3
Guarigione dalla malattia del cuore e del naso	4
Trattamento per le malattie cardiache con il seme del dattero Ajwah.....	6
Buone azioni	8
Buone notizie per i praticanti delle Buone Azioni	8
Abituarsi a recitare i Wazaif.....	9
Cosa fare se non si ha nessun miglioramento nonostante il trattamento?.....	12
Definizione di culto	13
Ogni azione per il piacere divino è adorazione.....	14
Ogni azione dipende dall'intenzione.....	16
Due detti del Profeta ﷺ riguardanti le buone intenzioni	16
Cos'è l'intenzione?.....	17

BUONA E CATTIVA COMPAGNIA

La buona intenzione trasforma l'atto Mubah in adorazione.....	17
Perdita per coloro che non fanno buone intenzioni per gli atti Mubah	18
Una citazione illuminante sull'intenzione.....	19
1. Una mucca speciale	21
2. Il fresco e dolce succo di canna da zucchero.....	22
Fatwa riguardo l'intenzione.....	23
Chi è benedetto con buone intenzioni?	25
Intenzioni anche prima di andare in bagno	26
I musulmani del passato apprendevano la conoscenza delle intenzioni	27
L'adoratore nella grotta.....	27

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

BUONA E CATTIVA COMPAGNIA

Supplica di Attar

O Creatore dell'Amato Profeta! chi leggerà o ascolterà questo opuscolo 'Buona e Cattiva compagnia' farlo stare nella compagnia delle tue persone preferite.

اٰمِيْنَ بِجَاہِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ



La virtù di recitare Salat-alan-Nabi

L'ultimo Profeta di Allah il Puro صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ affermò: senza dubbio nel giorono del giudizio la persona che sarà più vicina a me sarà quella che avrà recitato più di tutti Salat-alan-Nabi su di me.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Esempi di effetti immediati della compagnia di qualcuno

Cari fratelli islamici! Qualsiasi compagnia ha i suoi effetti sulla persona. Ad esempio, se incontriamo un fratello islamico che ha le lacrime agli occhi, uno sguardo addolorato sul suo viso e un tono triste nella sua voce a causa della morte di alcuni dei suoi parenti, vi sentirete addolorati per un po' perché sarete con lui. D'altra parte, incontrate un fratello islamico che sta parlando felicemente e con gioia con una faccia sorridente e splendente, condividerete automaticamente la sua felicità per alcuni momenti.

Effetti della buona e cattiva compagnia

Allo stesso modo, se una persona sta in compagnia con coloro che non si preoccupano della loro vita ultraterrena e non provano alcuna esitazione nel commettere peccati, si teme che lo farà anche lui e diventerà incurante della sua vita dell'aldilà come loro. Al contrario, se una persona sta in compagnia di devoti del Caro Profeta che rimangono impegnati giorno e notte a fare sforzi per la loro riforma per raggiungere il successo nell'aldilà con i loro cuori brillanti della luminosità di Fikr-e-Madina e gli occhi che versano lacrime per la paura divina, si spera che anche lui otterrà con tutto il cuore una condizione spirituale simile **إِنْ شَاءَ اللَّهُ**.

Buri suhbataun say bacha Ya Ilahi

Bana mujh ko acha bana Ya Ilahi

Traduzione: O Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Proteggimi dalla compagnia dei
malvagi e rendimi una persona giusta.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Madani ambiente di Dawat-e-Islami

Cari fratelli musulmani! Non c'è bisogno di preoccuparsi per la ricerca della compagnia di persone giuste. Unitevi all'ambiente Madani di Dawat-e-Islami, un movimento globale e non politico per la predicazione del Corano e della Sunnah. Con le sue benedizioni, le buone maniere diventeranno automaticamente parte della vostra personalità. Ogni fratello musulmano dovrebbe frequentare l'ijtima (raduno) settimanale che ispira alla Sunnah nella sua città, e viaggiare con i Madani Qafilah ispirati alla Sunnah in compagnia dei devoti del Caro Profeta. Con le benedizioni del viaggio con questi Madani Qafilah, avrete l'opportunità di riflettere sul vostro stile di vita precedente, facendolo vergognare dell'abbondanza dei peccati e ispirandolo ad avere il privilegio di pentirsi con un cuore ansioso per il miglioramento della vostra vita nell'aldilà. Con la virtù di viaggiare abitualmente con i Madani Qafilah in compagnia dei devoti del Profeta, l'abitudine di parlare in modo indecente e inutile sarà sostituita dalla recita del Santo

Corano, Naat e Salat-alan-Nabi. La rabbia, l'intolleranza e l'arroganza saranno sostituite dalla gentilezza, dalla tolleranza e dall'umiltà con la passione per il rispetto dei musulmani. L'avidità delle ricchezze mondane sarà sostituita dall'entusiasmo per le buone azioni. In breve, una trasformazione Madani (in bene) avverrà nella vita di chi viaggia abitualmente con i Madani Qafilah, **إن شاء الله**. Anche le sorelle islamiche dovrebbero frequentare regolarmente l'ijtima (raduno) settimanale che ispira alla Sunnah, tenuto per le sorelle islamiche nella loro città.

Guarigione dalla malattia del cuore e del naso

Per la vostra persuasione e motivazione, ecco un riassunto di una parabola Madani piena delle benedizioni della compagnia dei devoti del Caro Profeta. Un fratello musulmano di Moradabad (UP, India) ha dichiarato: 'Prima di unirmi al fragrante ambiente Madani di Dawat-e-Islami, un movimento globale e non politico per la predicazione del Corano e della Sunnah, ero bloccato nel fango dei peccati. Ero una persona alla moda e immodesta e non offrivo alcuna Salah (preghiera). I giorni della mia vita che erano in realtà preziosi diamanti che venivano sprecati senza badare. Oltre alle malattie spirituali, avevo anche avuto delle malattie fisiche. Ho avuto una malattia cardiaca e un osso nasale anormalmente lungo che mi ha causato un'agonia prolungata. Alla fine, le cupe nuvole della notte oscura dei peccati si schiarirono. Ciò che mi ha salvato

dal fango dei peccati e mi ha condotto sulla via delle virtù è un viaggio con un Madani Qafilah di Dawat-e-Islami ispirato alla Sunnah. Con le benedizioni della compagnia dei devoti del Profeta, una trasformazione Madani ha avuto luogo nella mia vita, ispirandomi a pentirmi di tutti i miei peccati precedenti e guidandomi sul sentiero della Sunnah. **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ**, Sono stato ulteriormente benedetto dalla guarigione delle malattie che avevo. Dopo il Madani Qafilah, il mio osso nasale diventò normale e anche il mio cuore guarì in pochi giorni?.

*Dil mayn ger dard ho, dar say rukh zard ho
Pao gey farhatayn, Qafilay mayn chalo*

*Hay shifa hi shifa, marhaba! Marhaba!
Aa kay khud daykh layn, Qafilay mayn chalo*

Traduzione: Se hai problemi di cuore e paura in faccia, viaggia con il Madani Qafilah e sarai benedetto dalla guarigione

(Wasail-e-Bakhshish, pp. 612)

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Cari fratelli musulmani! Avete visto? Una persona malvagia della società ha avuto il privilegio di viaggiare con un Madani Qafilah, dove è stato benedetto con la compagnia dei devoti del Caro Profeta, e non solo si è riformato, ma è anche guarito dalle

sue malattie fisiche per la grazia di Allah. **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ**! Il suo osso nasale anormalmente lungo diventò normale ed fu stato anche curato dalla mortale malattia cardiaca. Lasciate che vi dica anche una cura Madani per il trattamento delle malattie cardiache con l'intenzione di ottenere una ricompensa spirituale.

Trattamento per le malattie cardiache con il seme del dattero Ajwah

Ecco il riassunto di un incidente pubblicato in un articolo di un giornale locale. Un ufficiale militare di 84 anni di altissimo livello ha dichiarato: 'Quando avevo 56 anni, ho avuto un problema cardiaco. Volevo mantenere la mia malattia segreta, in quanto avrebbe potuto influenzare la mia carriera militare. Quindi, ho evitato le cure mediche. Dopo un po' di tempo, qualcuno mi ha detto un rimedio casalingo per le malattie cardiache. Egli ha suggerito di ingoiare ogni mattina con acqua un mezzo cucchiaino di polvere ricavata da semi finemente triturati del famoso dattero Ajwah di Madina Munawwarah. Io ho eseguito questo trattamento Madani. **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ** Le mie condizioni sono migliorate incredibilmente'.

Lui (l'ufficiale militare) sta ancora ricevendo questo trattamento (cioè fino al 23-12-2010). Forse, grazie alle sue benedizioni, non è solo sano e attivo nel fare le faccende domestiche, ma il suo cuore è anche forte come un giovane nonostante abbia raggiunto l'età di 84 anni. Lo stesso articolo del giornale locale

conteneva anche che nel 1995 una personalità molto famosa del Pakistan fu diagnosticata con tre arterie del suo cuore bloccate. Su questo, fu deciso di andare a Londra per l'angioplastica. Quell'ufficiale militare gli disse dello stesso trattamento con un suggerimento di usarlo per 30 giorni. Gli disse anche che se non avrebbe avuto alcun beneficio, dovrebbe andare a Londra per l'angioplastica. Ad ogni modo, egli accettò questo trattamento Madani e poi andò a Londra dopo un mese, in cui consultò un cardiologo di fama mondiale che gli consigliò di fare nuovi esami. Vedendo i risultati degli esami, il cardiologo osservò che non aveva problemi cardiaci e non aveva bisogno di cure. Egli mostrò i suoi risultati precedenti d'esami al cardiologo, che rifiutò di ammettere che entrambi i risultati di prova erano della stessa persona.

Per farla breve, la famosa personalità tornò in Pakistan e iniziò a eseguire questo trattamento Madani di continuo. Nel 2009, egli eseguì nuovamente gli esami e li confrontò con quelli precedenti. Per lo stupore totale della gente, dal 1995 al 2009, non c'era alcun cambiamento nelle condizioni del suo cuore, che era perfettamente in forma. Egli sta ancora ricevendo questo trattamento Madani e lo ha raccomandato a molti suoi amici.

Na ho aaram jis bimar ko saray zamanay say

Utha lay jaye thori khak un kay astanay say

(Zauq-e-Naat)

Buone azioni

In questi tempi in cui i peccati sono molto comuni, Dawat-e-Islami ha introdotto un 'modo per diventare pio' sotto forma di un questionario noto come 'Buone Azioni'. Ci sono 72 Buone Azioni per i fratelli musulmani, 63 per le sorelle musulmane, 92 per gli studenti musulmani maschi, 83 per le studentesse musulmane, 40 per i bambini e 27 per i fratelli musulmani speciali (cioè ciechi, muti o sordi). Innumerevoli fratelli, sorelle e studenti musulmani agiscono secondo i Madani Inamat e riempiono quotidianamente i loro opuscoli tascabili eseguendo Fikr-e-Madina (autocoscienza) prima di andare a dormire (o in qualsiasi altro momento adatto). Per la grazia di Allah, gli ostacoli sul sentiero per diventare pii e di evitare i peccati vengono rimossi dalla benedizione delle Buone Azioni. **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ**, Con la benedizione delle Buone Azioni, si svilupperà in voi la mentalità di adottare la Sunnah, evitare i peccati e avere un desiderio di proteggere la vostra fede.

Per diventare un musulmano praticante, tutti dovrebbero prendere l'opuscolo delle Buone Azioni da qualsiasi punto di vendita Maktaba-tul-Madina e compilarlo quotidianamente eseguendo Fikr-e-Madina. Si dovrebbe anche prendere l'abitudine di consegnarlo al fratello musulmano responsabile locale dei Madani Inamat entro il 1° di ogni mese.

Buone notizie per i praticanti delle Buone Azioni

Cari fratelli musulmani! Quanto sono fortunati coloro che

agiscono sulle Buone azioni! Leggete la seguente parabola Madani e rallegratevi. Un fratello musulmano di Hyderabad (Bab-ul-Islam, Sindh - Pakistan) ha dichiarato sotto giuramento: In una notte del mese di Rajab-ul-Murajjab, sono stato benedetto dal grande privilegio di vedere l'Amato e il Beato Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nel mio sogno. Le benedette labbra iniziarono a pronunciare le seguenti parole benedette: 'Chiunque compia Fikr-e-Madinah ogni giorno in questo mese compilando le Buone Azioni, sarà perdonato da Allah عَزَّوَجَلَّ'.

*Madani In'amaat ki bhi marhaba kya bat hay
Qurb-e-Haq kay talibon kay wasitay sawghat hay*

Traduzione: *Quanto sono eccellenti i Madani In'amat, Marhaba!
Un grande dono per i ricercatori della vicinanza ad Allah عَزَّوَجَلَّ.*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Abituarsi a recitare i Wazaif

Cari fratelli musulmani! Al fine di evitare l'ostentazione, praticate le seguenti otto cure spirituali che sono convenientemente possibili per voi con Salat-Alan-Nabi una volta prima e una volta dopo di loro, oltre a praticare le cure citate precedentemente. Questo respingerà ostentati sussurri satanici.

1. Recitate la seguente Dua tre volte al giorno. Allah عَزَّوَجَلَّ vi proteggerà da ogni tipo di ostentazione. La Dua è la seguente:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ¹

2. Ogni volta che sospetti ostentazione nel tuo cuore, recita ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ e fai un'imitazione come se stessi sputando verso la spalla sinistra tre volte.
3. Colui che legge 10 volte ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾, Allah عَزَّوَجَلَّ nomina un angelo per la sua protezione.
4. Recitare la Surah Al-Ikhlās 11 volte al mattino (vale a dire la durata da post-mezzanotte al luccichio del primo raggio di sole si chiama 'mattino'). Anche se Satana, insieme alle sue truppe, cerca di far commettere il recitatore un peccato, non avrà successo a meno che il recitatore non commetta il peccato stesso. (*Al-Wazifa-tul-Karimah*, pp. 21)
5. Anche la recita della Surah An-Naas rimuove i sussurri satanici.
6. Un noto commentatore, un grande pensatore dell'Ummah, Mufti Ahmad Yar Khan رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ ha dichiarato che i Sufi onorevoli رَحِمَهُمُ اللهُ hanno detto: 'Chiunque recita 21 volte

¹ Traduzione: O Allah عَزَّوَجَلَّ! Cerco il Tuo aiuto nel salvarmi dall'associare qualcuno a Te. E Ti prego di perdonarmi se ho commesso ciò non sapendolo.

﴿لَا حَوْلَ﴾ e soffia nell'acqua e la beve ogni mattina e sera rimarrà protetto dai bisbigli satanici in gran parte
(Mirat-ul-Manajih, vol. 1, pag. 87). *إِنْ شَاءَ اللَّهُ*

7. *هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ*¹
Recitando questo, il sussurro satanico si allontanerà subito.

8. Recitare in abbondanza

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْخَلَّاقِ، (إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ) ﴿١٠﴾
*وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١١﴾*²

sradica i bisbigli satanici.

(Riepilogato da: *Fatawa Razawiya - reference, vol.1, pp.770*)

Riya-kari say her dam Tu bachana

Khudaya banda-e-mukhlis banana

**Traduzione: O Allah! عَزَّوَجَلَّ Proteggimi sempre dall'ostentazione
e rendimi un vero schiavo.**

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

¹ Part 27, Surah Al-Hadeed, Ayah 3

² Part 13, Surah Ibraheem, Ayah 19, 20

Cosa fare se non si ha nessun miglioramento nonostante il trattamento?

Cari fratelli musulmani! Se non ci sono miglioramenti nonostante tutte le terapie, non preoccupatevi e continuate a praticare le cure. Si dice giustamente che Roma non fu costruita in un giorno. Se rinunci al trattamento, è come arrendersi di fronte a Satana che ti potrebbe portare fuori strada. Pertanto, dovremmo continuare a fare sforzi.

Ecco un riassunto di ciò che Hujjat-ul-Islam, il rispettabile Imam Abu Hamid Muhammad Bin Muhammad Bin Muhammad Ghazali رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ha scritto nel libro Minhaj-ul-Abidin, pubblicato da Maktaba-tul-Madinah, il dipartimento editoriale di Dawat-e-Islami: Se vedi che Satana continua a turbarti nonostante tu cerchi il rifugio di Allah عَزَّوَجَلَّ da lui, significa che Allah ha preferito la tua pazienza. Con questo, Allah عَزَّوَجَلَّ ti sta mettendo alla prova, per vedere se lotti con il tuo avversario oppure ti arrendi e vieni sconfitto da lui. (*Minhaj-ul-'Abidin - Arabo, pp. 46*)

Riya-kariyaun say bacha Ya Ilahi

Siyah-kariyaun say bacha Ya Ilahi

Traduzione: O Allah عَزَّوَجَلَّ! Proteggimi dall'ostentazione e dalle azioni peccaminose.

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلِّ اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ
أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ تُوبُوا إِلَى اللَّهِ
صَلِّ اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Definizione di culto

Cari fratelli musulmani! Abbiamo studiato alcuni dettagli dell'ostentazione. Poiché l'ostentazione avviene nel culto, è appropriato imparare la definizione dell'adorazione. Ho anche l'intenzione di citare le forme di culto con alcuni dettagli dell'intenzione, trasmettendo ulteriormente la chiamata verso il bene.

Descrivendo la definizione dell'adorazione, gli studiosi hanno affermato che venerare qualcuno che si considera degno di essere adorato, viene chiamato 'adorazione', mentre per riverire qualcuno senza considerarlo degno di culto non è in realtà 'adorazione' ma solo 'riverenza', cioè rispetto. Ad esempio, stare con le mani ripiegate durante la Salah è un atto di adorazione, ma lo stesso atto di piegare le mani non è adorazione mentre si è presenti di fronte alle benedette griglie d'oro o alla tomba di qualsiasi Wali di Allah عَزَّوَجَلَّ, o recitando Salat-o-Salam o guardando delle reliquie sacre o incontrando un Murshid (guida spirituale), un insegnante o i genitori, ecc., è soltanto 'rispetto' in questi casi.

Ogni azione per il piacere divino è adorazione

Il significato di ‘adorazione’ è molto vasto e contiene ogni atto compiuto per il piacere divino. Si afferma nel 29° volume del Fatawa Razawiya con riferimento ai libri Ghamz-ul-Uyun e Rad-dul-Muhtar: l'adorazione è l'atto che guadagna la ricompensa per l'adoratore e che dipende dall'intenzione della ricompensa. Si afferma nel libro Taj-ul-Arus che ogni atto compiuto da un adoratore per ottenere il compiacimento Divino viene indicato come adorazione.

(Fatawa Razawiya, vol. 29, pp. 647-648)

Un noto commentatore, un grande pensatore dell'Ummah, Mufti Ahmad Yar Khan رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ha dichiarato: ‘Ogni atto eseguito per compiacere Allah عَزَّوَجَلَّ è considerato culto’.

(Riassunto da: Tafsir-e-Na'imi, vol. 1, pp. 77)

Cari fratelli musulmani! Ricordate che l'intenzione di ottenere la ricompensa della vita nell'aldilà è inevitabile per l'accettazione di un atto. Cercate di comprendere l'importanza delle buone intenzioni leggendo il verso 19 della Surah Bani Israel, parte 15 con la sua traduzione dalla pagina 529 del Kanz-ul-Iman con Khazain-ul-Irfan pubblicato da Maktabatul-Madinah, il dipartimento editoriale di Dawat-e-Islami. Allah عَزَّوَجَلَّ ha affermato:

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ﴿١٩﴾

**E chiunque desideri l'aldilà e si sforzi per esso come dovrebbe,
ed è anche un credente così solo il loro sforzo avrà successo.**

[Traduzione italiana del Kanz-ul-Iman (traduzione in urdu del Corano)]

(Parte 15, Surah Bani Israel, Ayah 19)

Commentando la suddetta Ayah, un famoso commentatore del Corano, Allamah Maulana Sayyid Muhammad Naimuddin Muradabadi رحمته اللوعليه ha dichiarato che ci sono tre presupposti per l'accettazione di un atto:

1. Essere un ricercatore dell'aldilà, cioè fare una buona intenzione.
2. Eseguire l'atto correttamente come dovrebbe essere eseguito.
3. Avere fede, il più essenziale di tutti. *(Khazain-ul-Irfan, pp. 554)*

Cari fratelli musulmani! Aggiungete alla vostra routine i viaggi con i Madani Qafilah ispirati alla Sunnah con i devoti del Caro Profeta, la compilazione giornaliera dell'opuscolo delle Buone Azioni praticando Fikr-e-Madina e la consegna dell'opuscolo al relativo fratello musulmano responsabile della vostra località

alla prima data di ogni mese islamico (lunare). Per amore dell'Amato Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ svilupperete l'abitudine di fare buone intenzioni oltre a sbarazzarvi delle intenzioni cattive.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Ogni azione dipende dall'intenzione

Il primo Hadis dichiarato nel libro 'Sahih Bukhari', il libro più autentico dopo il Sacro Corano, è: ﴿أَتَمَّ الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ﴾. Cioè le azioni dipendono dalle intenzioni.

(Sahih Bukhari, vol. 1, pp. 6, Hadis 1)

Commentando l'Hadis sopracitato, il commentatore del *Sahih Bukhari*, Mufti Sharif-ul- Haq Amjadi رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ ha dichiarato: 'Ciò vuol dire che in questo caso l'esistenza di beni virtuosi dipende dalle intenzioni. Chi compie azioni senza una buona intenzione non merita alcuna ricompensa'.

(Nuzhat-ul-Qari, vol.1, pp. 172)

Due detti del Profeta ﷺ riguardanti le buone intenzioni

Ecco due dichiarazioni dell'Amato Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ riguardanti l'eccellenza delle buone intenzioni, prese dalle pagine 173 e 174 del libro di 853 pagine 'Jahannam mayn Lay Janay Walay A'maal' [cioè 'Atti che conducono all'Inferno']

pubblicato da Maktaba-ul-Madinah, il dipartimento editoriale di Dawat-e-Islami:

1. Un'intenzione sincera è l'atto più preferibile. (*Al-Jami'-us-Saghir*, pp. 81, *Hadis 1284*)
2. Una buona intenzione farà entrare il servitore nel Paradiso. (*Al-Jami'-us-Saghir*, pp. 557, *Hadis 9326*)

Cos'è l'intenzione?

L'intenzione si riferisce alla ferma volontà del cuore di fare qualsiasi tipo di atto. Nella Sharia, l'intenzione per l'adorazione è chiamata intenzione. (*Nuzhat-ul-Qari*, vol.1, pp. 169)

La buona intenzione trasforma l'atto Mubah in adorazione

Mubah è un atto ammissibile che non ha né peccato né ricompensa. In altre parole, una persona che esegue un atto Mubah non guadagna né ricompensa né peccato. Molte cose sono Mubah, come mangiare, bere, dormire, passeggiare, accumulare ricchezza, dare regali, indossare vestiti attraenti, tenere vestiti extra, ecc. Se una persona presta un po' di attenzione, può trasformare un atto Mubah in un atto di adorazione e guadagnare ricompensa facendo solo una buona intenzione prima di eseguirlo. Descrivendo come fare ciò, Ala Hazrat, leader dei Ahl-e-Sunnah, restauratore della Sunnah,

sradicatore della Bidah, studioso della Sharia, Maulana Shah Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ha dichiarato: ‘Se eseguito con una buona intenzione, ogni Mubah (cioè un atto ammissibile) si trasforma in Mustahab (cioè un atto virtuoso)’.

(Fatawa Razawiya - referenced, vol. 8, pag. 452)

I giuristi islamici رَحْمَةُ اللهِ hanno dichiarato che la ricompensa per gli atti Mubah può essere diversa a seconda delle diverse intenzioni. Pertanto, se un atto Mubah è mirato a ottenere aiuto nell'esecuzione di un atto di culto o nel renderlo possibile per eseguirlo, il Mubah sarà considerato culto. Ad esempio, mangiare, bere, dormire, accumulare ricchezze, ecc.

(Ibid., 7, pp. 189; Rad-dul-Muhtar, vol. 4, pp. 75)

Perdita per coloro che non fanno buone intenzioni per gli atti Mubah

Se eseguito con una cattiva intenzione, un atto Mubah è considerato negativo e, se eseguito con una buona intenzione, sarà giudicato buono. Se eseguito senza intenzioni, rimarrà Mubah (ammissibile), ma causerà difficoltà nell'interrogazione nel Giorno del Giudizio. Pertanto, una persona saggia è quella che fa almeno alcune intenzioni virtuose prima di eseguire un atto Mubah. Se possibile, si dovrebbero fare molte buone intenzioni, in quanto più intenzioni si fanno più ricompensa si guadagna. Ecco un altro vantaggio dell'intenzione: se una persona non riesce a compiere quell'atto a causa di qualche

ragione dopo aver fatto buone intenzioni, avrà comunque ottenuto la ricompensa per le sue buone intenzioni. Il nostro Amato Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha dichiarato: **نِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ**; *L'intenzione di un musulmano è migliore della sua azione.* (Al-Mu'jam-ul-Kabir lit-Tabarani, vol. 6, pp. 185, Hadis 5942)

Una citazione illuminante sull'intenzione

Un ricercatore unanimemente riconosciuto delle scienze islamiche, uno dei principali studiosi di Hadis, Allama Shaykh Abdul Haq Muhaddis Dehalvi ha affermato che è citato in una dichiarazione che quando gli angeli arrivano nei cieli con i libri degli atti delle persone e li presentano davanti alla Corte Divina, Allah عَزَّوَجَلَّ dice: **﴿الَّتِي تِلْكَ الصَّحِيفَةَ الَّتِي تِلْكَ الصَّحِيفَةَ﴾** *Getta via questo libro di atti, getta via questo libro di atti.* Gli angeli dicono umilmente: 'O Allah (عَزَّوَجَلَّ)! Abbiamo registrato queste buone azioni del Tuo servo che abbiamo visto e ascoltato da lui'. Allah poi dice **﴿لَمْ يُرِدْ وَجْهِي﴾**, cioè 'Questa persona non ha fatto l'intenzione di compiacermi mentre compiva queste azioni. Quindi, questi atti non sono accettati nella Mia Corte'. [Diversamente] Allah ordina un altro angelo: **﴿اَكْتُبْ لِفُلَانٍ كَذَا وَكَذَا﴾** cioè che: 'Registra questo e quell'atto nel libro delle azioni della persona'. Gli angeli dicono umilmente: 'O Allah (عَزَّوَجَلَّ)! Questa persona non ha compiuto quest'azione'. Allah dice: 'Sebbene non abbia compiuto

quest'azione, ha avuto l'intenzione di eseguirla, quindi gli darò la ricompensa di quest'azione per via della sua intenzione'.

(Hilyat-ul- Oliyā, vol. 2, pp. 356, Raqm 2548 ecc.)

Il rispettabile Shaykh Abdul Haq Muhaddis Dihlvi رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ha inoltre affermato che si afferma anche in un Hadis: رِبِّيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ 'L'intenzione di un musulmano è migliore della sua azione. *(Al-Mu'jam-ul-Kabir, vol. 6, pp. 185, Hadis 5942)*

Ovviamente, la ricompensa di una buona azione sarà concessa solo quando viene eseguita con una buona intenzione. Se eseguita con brutte intenzioni, la buona azione non darà alcun premio. In ogni caso, la ricompensa sarà concessa per una buona intenzione, indipendentemente dal fatto che l'atto poi venga eseguito o meno, perché l'intenzione di un musulmano è migliore della sua azione. Ecco perché alcuni saggi hanno detto:

ہر کرا اندر عملِ اِخْلَاصِ نَبِیْسَتْ
در جہاں از بندگانِ خاصِ نَبِیْسَتْ

Traduzione: Colui che non ha sincerità nelle sue azioni, non è tra i distinti servi di Allah.

ہر کرا کار از برائے حق بُود
کارِ اُو پیوستہ با رونقِ بُود

Traduzione: L'atto di chi lo esegue per il piacere di Allah عَزَّوَجَلَّ è sempre favoloso e meraviglioso.

(Ashi'a-tul-Lam'at, vol. 1, pag. 39)

Cari fratelli musulmani! Una buona intenzione porterà i suoi risultati fruttuosi, mentre una brutta intenzione finirà in terribili conseguenze. A volte, le terribili conseguenze di una cattiva intenzione avvengono subito. Ecco due parabole in questo contesto.

1. Una mucca speciale

Il rispettabile Abdullah Bin Abbas رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا ha dichiarato che c'era un re che una volta andò per la visita del suo regno. Durante la visita, si fermò a casa di una persona (che non sapeva che il suo ospite era il re). Di sera, l'ospite andò a mungere la sua mucca. Il re fu stupito nel vedere che la quantità di latte di questa mucca era pari a quella di 30 mucche! Il re fece la cattiva intenzione di portare via questa unica mucca dall'ospite. Il giorno dopo, la quantità di latte prelevata dalla mucca era metà rispetto a quella del giorno precedente. Il re, sorpreso, chiese la causa della riduzione del latte. L'ospite rispose: 'Il re ha intenzione di opprimere il suo popolo, ciò ha portato alla riduzione del latte. Quando il re è un oppressore, le benedizioni spariscono'. Ascoltando questa sorprendente verità, il re cambiò idea e decise di non confiscare oppressivamente la mucca speciale. Il giorno dopo,

la quantità di latte prelevata dalla mucca era la stessa a quella del primo giorno, cioè uguale a quella di 30 mucche. Incoraggiato da questo incidente, il re imparò una grande lezione e rinunciò a opprimere i suoi sudditi.

(Riassunto da: Shu'ab-ul-Iman, vol. 6, pp. 53, Raqm 7475)

2. Il fresco e dolce succo di canna da zucchero

Nel passato antico, i re d'Egitto e dell'Iran erano chiamati rispettivamente 'Faraoni' e 'Kisra'. Mentre viaggiava con le sue truppe, un re Kisra si perse e si fermò all'entrata di un frutteto, dove chiese un bicchiere d'acqua. Una bambina portò un bicchiere di succo di canna da zucchero, fresco e dolce. Il re lo bevve e lo trovò molto buono. 'Come ricavate il succo?' chiese il re alla bambina. Lei rispose: 'Questo frutteto produce canne di zucchero di altissima qualità. Facciamo il succo semplicemente spremendo le canne di zucchero con le nostre mani'. Il re espresse il desiderio di un altro bicchiere. La bambina rientrò in casa e nel frattempo il re fece la cattiva intenzione di confiscare il frutteto e di darne altri in cambio al suo proprietario. La bambina ritornò piangendo e disse: 'Il nostro re ha fatto una cattiva intenzione'. Il re chiese: 'Come fai a saperlo?'. Lei rispose: 'Prima riesco a spremere il succo facilmente, ma ora non ci riesco più, nonostante mettendoci tutta la mia forza.' Il re rinunciò immediatamente alla cattiva intenzione di confiscare il frutteto e poi chiese alla bambina di andare e riprovare. Lei entrò di nuovo in casa, spremette

facilmente il succo e lo diede al re. (*Hayat-ul-Haywan-ul-Kubra, volume 1, pp. 216; Al-Muntazam fi Tarikh-ul-Muluk wal-Umam li Ibn Al-Jawzi, Voi. 16, pp. 310*)

Cari fratelli musulmani! Ogni volta che c'è una possibilità per una persona di agire su una Sunnah, è necessario che l'intenzione sia presente nel cuore in quel momento. Per esempio, mettere prima la mano destra nella manica mentre indossi una maglietta o estrarre prima la mano sinistra dalla manica mentre togli la maglietta, o indossare prima la scarpa destra e togliere prima quella sinistra, sono tutte Sunnah, ma se una persona non fa l'intenzione di agire sulla Sunnah quando compie queste azioni, sarà chiamata 'abitudine', non adorazione, e nessuna ricompensa della Sunnah sarà concessa.

Fatwa riguardo l'intenzione

Ecco un Fatwa (sentenza giuridica islamica) emessa da Dawate-Islami 'Dar-ul-Ifta Ahl-e-Sunnat'. Certamente, nessuna ricompensa è concessa per un'azione virtuosa se eseguita senza intenzione. Infatti, gli atti di culto (eseguiti senza intenzione) si trasformano in azioni abituali. Ciò che è effettivamente necessario per fare una vera intenzione per un'azione virtuosa è focalizzare l'attenzione dal profondo del proprio cuore sull'azione, ed eseguirla unicamente per il piacere di Allah عَزَّوَجَلَّ. Questa intenzione è mirata a differenziare tra un'abitudine e un atto di culto. Così, è diventato ovvio che

focalizzare l'attenzione ed eseguire l'azione per il piacere di Allah **عَزَّوَجَلَّ** è una vera intenzione che distingue tra un'azione abituale e un atto di adorazione. Pertanto, se un'intenzione viene fatta prima che venga eseguito un atto di culto, la ricompensa è concessa, se l'intenzione non viene realizzata, la ricompensa non è garantita, trasformando l'atto in un'abitudine.

‘Allamah ‘Ali Qari **رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ** ha dichiarato:

النِّيَّةُ لُغَةً: الْقَصْدُ وَشَرَعًا تَوَجُّهُ الْقَلْبِ نَحْوَ الْفِعْلِ اِتِّبَاعًا لَوَجْهِ اللَّهِ
وَ الْقَصْدُ بِهَا تَمْيِيزُ الْعِبَادَةِ عَنِ الْعَادَةِ

Cioè, il significato letterale di 'Niyat' è 'intenzione' mentre il suo significato islamico è di focalizzare l'attenzione dal profondo del cuore sull'atto che si sta per compiere e di eseguirlo per compiacere Allah. Questa intenzione è volta a distinguere tra un'abitudine e un atto di culto.

(Mirqat-ul-Mafatih, vol.1, pp. 94)

Tuttavia, si dovrebbe anche ricordare che ci sono molte azioni apparentemente eseguite come abitudini, ma in realtà l'intenzione di culto esiste durante quelle azioni. Il motivo per cui il senso dell'intenzione si indebolisce gradualmente è lo svolgimento frequente di quell'azione.

Tuttavia, se non c'è alcun'intenzione, in questo caso non verrà concessa alcuna ricompensa. (وَاللَّهُ تَعَالَىٰ أَعْلَمُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ)

Chi è benedetto con buone intenzioni?

Hujjat-ul-Islam, il rispettabile Imam Abu Hamid Muhammad Bin Muhammad Bin Muhammad Ghazali رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ha dichiarato che si può fare almeno una o più buone intenzioni prima di compiere un atto Mubah (che è quell'atto che non causa né ricompensa né peccato). Una buona intenzione trasforma un atto Mubah in un grande atto di adorazione, che porta ad alti ranghi. Quelli che fanno maldestramente azioni Mubah si comportano come animali, invece di trasformarli in azioni che portano ricompense con buone intenzioni, stanno effettivamente subendo grandi perdite, deprivandosi dalla ricompensa. Non è appropriato che una persona consideri anche solo un pensiero, un momento o un passo che non ha importanza, poiché verrà interrogato su tutti questi atti nel Giorno del Giudizio. Verrà chiesto sul perché li ha fatti e qual'era il suo scopo. Questo metodo (di trasformare l'atto Mubah in adorazione facendo buone intenzioni) può essere applicato solo a tali atti che non hanno nulla di spiacevole in essi. Questo è il motivo per cui il nostro Amato e Benedetto Profeta صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha dichiarato: (حَلَالُهَا حِسَابٌ وَ حَرَامُهَا عَذَابٌ) C'è *esaminazione per il Halal del mondo e tormento per il Haram.*

(Al-Firdaus bima Sur-il-Khitab, vol. 5, pp. 283, Hadis 8192)

Hujjat-ul-Islam, il rispettabile Imam Muhammad Ghazali رحمته الله عليه ha inoltre affermato che fare tali intenzioni è facile per chi ha l'entusiasmo per la raccolta di bontà per la sua vita dell'aldilà. Tuttavia, colui il cui cuore è dominato da favori mondani, non è in grado di trovare queste intenzioni nel suo cuore. Anche se ricordato da qualcuno, non prova alcun entusiasmo nel suo cuore per queste intenzioni, e se mai fa un'intenzione, è solo un pensiero che non ha nulla a che fare con una vera intenzione! (*Ihya-ul-'Ulum, vol. 5, pp. 98*)

Intenzioni anche prima di andare in bagno

Uno dovrebbe fare intenzioni anche prima di andare in bagno. Un saggio dichiarò: 'Mi piace fare intenzioni anche prima di fare qualcosa come mangiare, bere, dormire e persino andare in bagno'. (*Ihya-ul-'Ulum, vol. 5, pp. 98*)

Un uomo che si stava pettinando i capelli sul tetto della sua casa chiese alla moglie di portare un pettine. Sua moglie rispose: 'Devo anche portare lo specchio?' Dopo po' di silenzio, egli rispose di sì. Qualcuno gli chiese perché non abbia dato la risposta all'istante. Egli rispose: 'Avevo fatto un'intenzione prima di chiedere a mia moglie di portare il pettine. Quando mi chiese se doveva portare anche lo specchio, non avevo nessuna intenzione in quel momento. Allora ho meditato, in modo da poter fare un'altra intenzione. Allah mi ha permesso

di fare un'intenzione, così le ho chiesto di portare anche lo specchio'. (*Qut-ul-Qulub, vol.2, pp. 274*)

I musulmani del passato apprendevano la conoscenza delle intenzioni

Il rispettabile Sufyan Saori رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ ha dichiarato: 'I musulmani del passato acquisivano la conoscenza delle intenzioni per compiere le azioni proprio come acquisivano la conoscenza religiosa'. (*Ibidem, pp. 268*)

Il rispettabile Sari Saqati ha dichiarato che offrire due Rakat di preghiera con un'intenzione sincera è meglio che scrivere 70 o 700 Ahadis. (*Ibid., pp. 276*)

Il rispettabile Ibn Mubarak ha dichiarato che ci sono molti atti minori che diventano importanti con la realizzazione di un'intenzione. (*Ibid., pp. 275*)

L'adoratore nella grotta

Anche le opere grandi come le montagne non vengono accettate se eseguite con l'intenzione di impressionare le persone e mettersi in mostra. Narrata di seguito è una parabola su un adoratore tra i Bani Israel che adorò Allah عَزَّوَجَلَّ per 40 anni in una grotta. Gli angeli portavano sul cielo il registro dei suoi atti, ma le sue azioni non venivano accettate. Allora gli angeli dissero:

BUONA E CATTIVA COMPAGNIA

‘O Allah **عَزَّوَجَلَّ**, abbiamo portato degli atti giusti verso di Te’.
Allah **عَزَّوَجَلَّ** disse: ‘O miei angeli! Avete detto la verità, ma la sua intenzione è maligna, lui vuole che il suo stato venga rivelato’ (cioè egli cerca ostentazione e fama). (*Ibid, pp. 264*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ
تُوبُوا إِلَى اللَّهِ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

